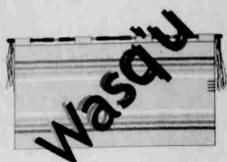
THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

Where Are You Going?



Qadamt Amuya Gagagelkel Gachigelkel Gagugemchxuga Gachiugemchxuga Wigałba Anxmutxmama Dauya wigwa

To where You will go She saw her He saw her She asked her He asked her (At) The Creek I will play Today

"Oadamt amuya, Revonne?" "Where are you going Ravonne?"

"Naika angushgiwalma

wigałba." "I'm going for a walk to the creek."

> Ravonne gagagelkel Mrs. Smith. Ravonne saw Mrs. Smith.

Mrs. Smith gagugemchxuga Ravonne. "Qadamt amuya, Ravonne?" Mrs Smith asked Ravonne. "Where are you going Ravonne?"

> "Anxmutxmama wiqalba, Mrs Smith." "I'm going to play at the creek, Mrs Smith."

> > Ravonne gagigelkel Mr. Johnson. Ravonne saw Mr Johnson.

Gachugemchxuga Ravonne. "Qadamt amuya, Ravonne?" He asked Ravonne. "Where are you going Ravonne?"

"Anxmutxmama wiqałba, Mr. Johnson." "I'm going to play at the creek, Mr. Johnson.."

> Ravonne gagagelkel Katrina wiqałba. Ravonne saw Katrina by the creek.

Ravonne gagugemchxukax Katrina. Ravonne asked Katrina.

> "Atxmutxemxmama wiqalba dauya wigwa?" "Will you stay and play at the creek with me today?"

Wiiiigwa Ravonne kwadau Katrina ashxmut≈mama wiqałba, kwapt walu gaguxt Ravonne.

Ravonne and Katrina played at the creek all day, then Ravonne got hungry.

Katrina gagugemchxuga Ravonne. "Qadamt amuya, Ravonne?" Katrina asked Ravonne. "Where are you going Ravonne?"

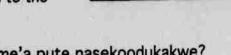
"Aga anxkw'aya." "I'm going home now."

> Ravonne gagigelkel Mr. Johnson. Ravonne saw Mr Johnson.



Hano u me'a? Where are you going?

Kibawitoo sogome'a. Walking to the mountain.



Nobekwitoo me'a pute nasekoodukakwe? Are you going home or going to school?

Nu tubemooagakwe. I'm going to play.



Ta tube mooaga. Let's go play.

Nu tukagakwe. I'm going to eat lunch.



Nu e nanumu nobenegakwe. I'm going to visit my relatives.

Uha' u pupubu'a poonegakwe? Are you going to see your friends?



Gachugemchxuga Ravonne. "Qadamt amuya, Ravonne?"

He asked Ravonne. "Where are you going Ravonne?"

> Nanxmutxma wiqałba wiiiigwa, aga anxkw'aya." I played at the creek all day, now I'm going

Mrs. Smith gagugemchxuga Ravonne. "Qadamt amuya, Ravonne?" Mrs Smith asked Ravonne. "Where are you going Ravonne?"

Entxatmutxumx wiqałba dauya wigwa, aga anxkw'aya." We played at the creek today, now I'm going

Ravonne gagagelkel waqaq. Ravonne saw her mom.

> Gagulxam waqaq wigwa anxatmutxemx wiqałba ichawigwa,kwapt gakduksdamit ithxlem.

She told her mom about her day as mom cooked dinner for her.



Máanam winasha? Niityau, Skulityau, amish Pshwayiiyau. Where are you going? To your house, school, or

Bend.

This lesson will teach you some language on asking where are you and I going. It will include names of places, school, and home. Please learn phrases by practicing the language with family and friends!

Máanam winasha Mäan iwinasha Mäana winasha Mäan pawinasha

Where are you going? Where is she/he going? Where are we going? Where are they going?

Máanam winasha chikuuk? Where are you going today? Winataash axwai naptipa, Putłnyau. I will go to Portland later, about 2:00 o'clock.

Máaniwinasha David anashtipa? Where is David going this evening? Skulyau tl'iwinata, awa tamawalatat shp'auna wililawit. He is going to the school for

his basket ball practice.



Ginger, Máanawinsha sitkumsaanaq'it? Ginger, where are we going after lunch? Tłi'na winata ataimatpamayau Pushpushyau? We will go shopping at Redmond.

Gary, manpawina pt'iilima? Gary, where did the girls go?



Patuxn niityau West Hillskan. They went home, up to West

Conversation:

- 1) Mäanam winasha chikuuk? Where are you going today?
- 2) Tł'naash winata skulitpamayau sitkumsaanaq'itpa.

I will go to the school after lunch.

1) lii au, chuatunash wa waxtiła chikuuk, tł'imash xatamawashata.

Ok, I don't have transportation today. I will ride with you.

2) lii au, Ok.

Conversation:

- 1) Ha máanam winasha chikuuk? Mom where are you going today?
- 2) Trinash winata Tnaniyau axwai Mtaatipa. I will go to Madras later about 3:00 o'clock.
- 1) Ha mishmash twanatxna? Mom May I go with you?
- 2) li au, tl'inam wata ushushuwanii mtaatipa. Yes, be ready at 3:00 o'clock.
- 1) li au iła, Tłixish au wata ushushuwanii. Yes mom, I will be ready to go with you.